





برا بچکۆلهی من زۆر دهخهوی. من زوو له خه و ههڵ  
دهستم، چونکه من زیرهکم!

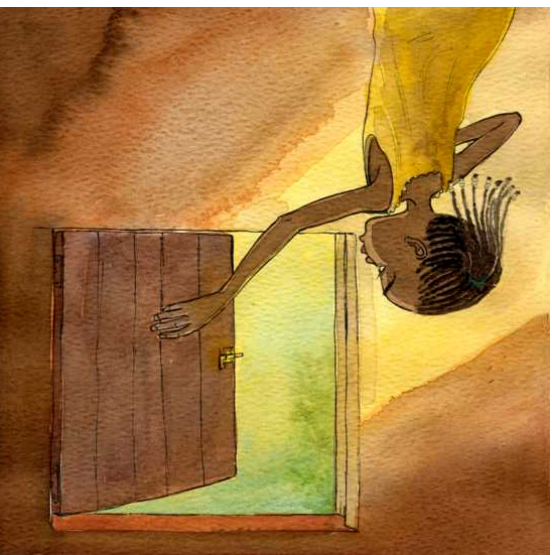
...

My little brother sleeps very late. I wake  
early, because I am great!

I am the one who lets in the sun.

...

ئەو مەن پاشگا دەرد تیشکی جور نیتە ژووڕووە.

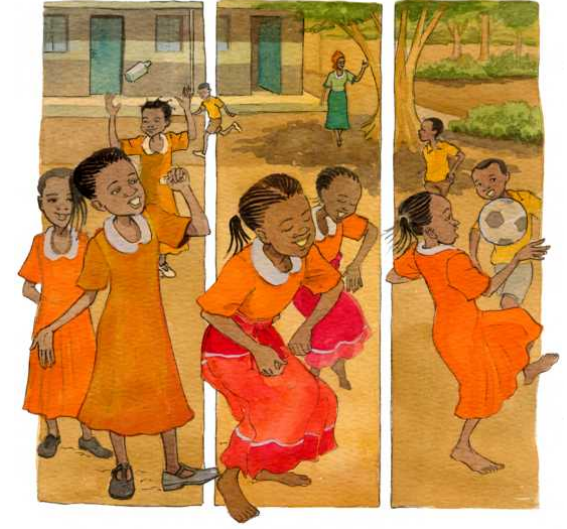




دایکم دهلی: "تۆ ئه ستیره ی بهری به یانیانی منی."

...

"You're my morning star," says Ma.

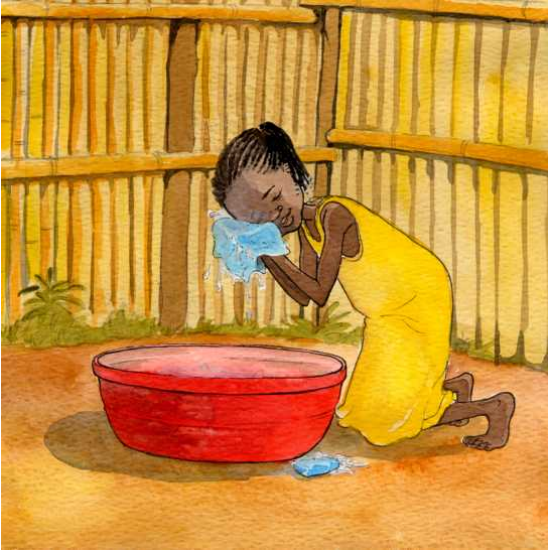


من هه موو پوژی ئه م کلاره باشانه جیبه جی ده که م، به لام  
ئه وهی زۆرم پیخۆشه، یاریکردن و یاریکردنه!

...

I do all these good things every day. But  
the thing I like most, is to play and play!

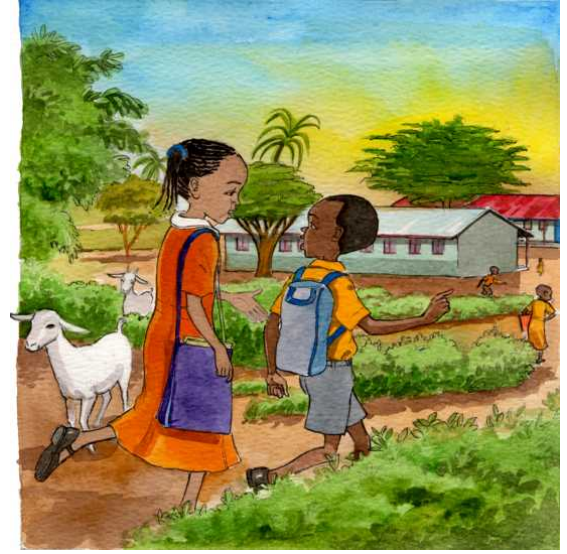




من ده توانم بهرگه‌ی ئاوی سارد و سلابوونی شینی بۆن  
ناخۆشیش بگرم.

...

I can cope with cold water and blue  
smelly soap.



ههروه‌ها من هه‌ول ده‌دهم که برا بچکۆله‌که‌م هه‌موو  
شته نوێیه‌کانی قوتابخانه بزانی.

...

And I make sure little brother knows all  
the school news.

shoes.

I can close my buttons and buckle my

...

پتکەم.

من دەتوانم قیوچم و دانجەم و کەشەکانم لە



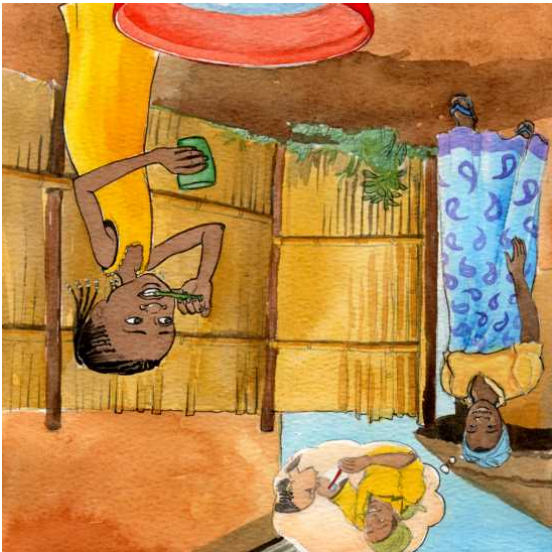
Ma reminds, "Don't forget teeth." I  
reply, "Never, not me!"

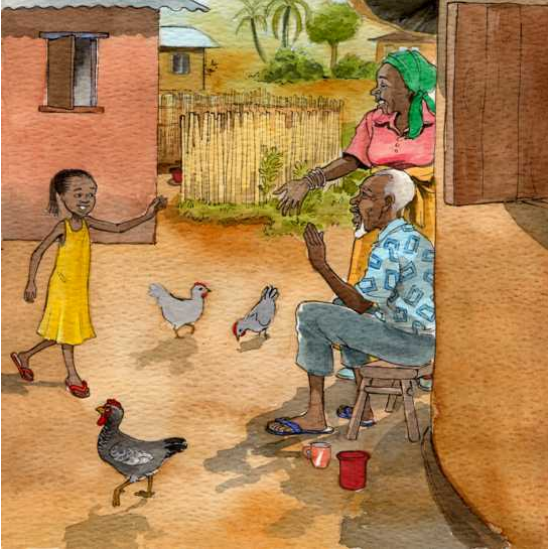
...

نەگەر.

نەگەر. "منیش و ئەم دەردەمەو: "هەرگیز، لە بیرمان

دایکەم. "داناگەنەت لەبەر "دەتوانم بەبەر دانتی وە: "داناگەنەت لەبەر





دوای خۆشوشتن سلاو له باپیرهو پوورم دهکه م و  
رۆژیکی خۆشیان بۆ به ئاوات دهخوایم.

...

After washing, I greet Grandpa and  
Auntie, and wish them a good day.



دواتر خۆم جله کانم له بهر دهکه م. من ده لیم: “دایه،  
ئێستا من گه وره بوومه.”

...

Then I dress myself, “I’m big now Ma,” I  
say.